

# N i e d e r s c h r i f t

über die öffentliche Sitzung des der Gemeindevertretung am 09.04.2013

---

Sitzungsraum: Sitzungsaal der Gemeindeverwaltung, Birkenau  
Beginn: 19:30 Uhr  
Ende: 22:55 Uhr

## ANWESENHEITSLISTE

zur heutigen Sitzung sind nach ordnungsgemäßer Ladung erschienen:

### **SPD-Fraktion**

Sigurd Heiß	Gemeindevertretervorsitzender
Jochen Kruse	Vorsitzender der SPD-Fraktion
Bernd Brockenauer	Mitglied der SPD-Fraktion
Armin Groß	Mitglied der SPD-Fraktion
Frank Jochum	Mitglied der SPD-Fraktion
Volker Seehaus	Mitglied der SPD-Fraktion
Hubert Spannan	Mitglied der SPD-Fraktion
Thomas Waringer	Mitglied der SPD-Fraktion
Volker Zwipf	Mitglied der SPD-Fraktion

### **CDU-Fraktion**

Volker Buser	Vorsitzender der CDU-Fraktion
Andreas Helth	Mitglied der CDU Fraktion
Peter Jochim	Mitglied der CDU Fraktion
Dr. Bernhard Klein	Mitglied der CDU Fraktion
Dr. Ernst Osen	Mitglied der CDU Fraktion
Stefan Roewer	<b>entschuldigt</b>
Gerhard Scheuermann	Mitglied der CDU Fraktion
Dr. Alexandra Stadler-Brehm	Mitglied der CDU Fraktion
Manuel Strauch	Mitglied der CDU Fraktion
Michael Zaplatilek	<b>entschuldigt</b>

### **Fraktion Bündnis 90/Die Grünen**

Peter Schabel	Vorsitzender der GRUENEN-Fraktion
Rosemarie Bernhard	Mitglied der GRUENEN-Fraktion
Prof. Dr. Markus Frölich	Mitglied der GRUENEN-Fraktion
Elke Krebs	Mitglied der GRUENEN-Fraktion
Stefan Potsch	Mitglied der GRUENEN-Fraktion
Hans-Jürgen Roos	Mitglied der GRUENEN-Fraktion
Dorothee Rust	<b>entschuldigt</b>

### **FWV-Fraktion**

Sabine Neumann	Vorsitzende der FWV-Fraktion
Dieter Brehm	Mitglied der FWV-Fraktion
Silke Haid	Mitglied der FWV-Fraktion
Erich Kadel	Mitglied der FWV-Fraktion

### **FDP**

Martin Dittert	Mitglied der FDP
----------------	------------------

### **Gemeindevorstand**

Helmut Morr	Bürgermeister
Wolfgang Grün	1. Beigeordneter
Hermann Arnold	Beigeordneter
Brigitte Fath	Beigeordnete
Hans Heckmann	<b>entschuldigt</b>
Myriam Lindner	Beigeordnete
Alice Schäfer	Beigeordnete

### **Verwaltung**

Heike Leonhard	Schriftführerin
Volker Schäfer	FB 1
Matthias Lannert	FB 1
Simon Mager	FB 3

### **Presse**

Udo Fritz	Diesbach Medien
Dr. Marion Menrath	Starkenburger Echo

# TAGESORDNUNG

## I. öffentliche Sitzung:

1.	Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden
1.a.	Feststellung der Formalitäten
1.b.	Feststellung der Beschlussfähigkeit
1.c.	Anträge zur Tagesordnung
2.	Mitteilungen
3.	Digitaler Sitzungsdienst
4.	Satzung über den Leinenzwang für Hunde während der Brut- und Setzzeit
5.1	Bezuschussung von Vereinen; hier: Vereinsförderung (Beschluss der Gemeindevertretung vom 03.07.2013)
5.2	Antrag des VfL Birkenau auf Unterstützung durch eine Bankbürgschaft zur Finanzierung des Umbaus des Clubhauses
<b>6.</b>	<b>Haushalt 2013</b>
6.1	Haushalt 2013: Beratung und Beschlussfassung zu den gestellten Anträgen
6.2.	Haushalt 2013: Beratung und Beschlussfassung Investitionsprogramm 2012 - 2016
6.3.	Haushalt 2013: 3. Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes
6.4.	Haushalt 2013: Beratung und Beschlussfassung Haushaltssatzung 2013
7.	Einwendung gegen die Niederschrift vom 05.02.2013; hier: Antrag der GV Frau Dorothee Rust (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) vom 22.03.2013
8.	Verschiedenes

## SITZUNGSERGEBNIS:

### In öffentlicher Sitzung

#### **1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden**

Der Vorsitzende der Gemeindevertretung Sigurd Heiß eröffnet um 19.32 Uhr die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung; er begrüßt die Anwesenden.

### 1.a. Feststellung der Formalitäten

Es wird festgestellt, dass zur heutigen Sitzung form- und fristgerecht eingeladen wurde; auf Nachfrage werden keine Einwände erhoben.

### 1.b. Feststellung der Beschlussfähigkeit

Die Beschlussfähigkeit wird mit 28 anwesenden Gemeindevertretern festgestellt (19.36 Uhr).

CDU-Fraktion:	8 Stimmen
SPD-Fraktion:	9 Stimmen
Fraktion Bündnis 90/Die Grünen:	6 Stimmen
FWV-Fraktion:	4 Stimmen
FDP, Herr Dittert:	1 Stimme

### 1.c. Anträge zur Tagesordnung

#### Antrag des Bürgermeisters Helmut Morr:

**Der Tagesordnungspunkt 6 „Haushalt“ soll vorgezogen und als Punkt 3 behandelt werden, damit sichergestellt ist, dass dieser TOP abschließend behandelt werden kann und somit die Verwaltung wieder gänzlich handlungsfähig wird.**

**Abstimmung über den Antrag des Bürgermeisters:                      18 Ja-Stimmen / mehrheitlich zugestimmt**

Hieraus ergibt sich folgende **fortführende Tagesordnung:**

2.	Mitteilungen
<b>3.</b>	<b>Haushalt 2013</b>
3.1	Haushalt 2013: Beratung und Beschlussfassung zu den gestellten Anträgen
3.2	Haushalt 2013: Beratung und Beschlussfassung Investitionsprogramm 2012 - 2016
3.3	Haushalt 2013: 3. Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes
3.4	Haushalt 2013: Beratung und Beschlussfassung Haushaltssatzung 2013
4.	Digitaler Sitzungsdienst
5.	Satzung über den Leinenzwang für Hunde während der Brut- und Setzzeit
6.1	Bezuschussung von Vereinen; hier: Vereinsförderung (Beschluss der Gemeindevertretung vom 03.07.2013)

6.2	Antrag des VfL Birkenau auf Unterstützung durch eine Bankbürgschaft zur Finanzierung des Umbaus des Clubhauses
7.	Einwendung gegen die Niederschrift vom 05.02.2013; hier: Antrag der GV Frau Dorothee Rust (Fraktion Bündnis 90/Die Grünen) vom 22.03.2013
8.	Verschiedenes

## 2. Mitteilungen

### 2. a GVV Sigurd Heiß:

Mitteilung des GVV Heiß – Stellungnahme zum aktuellen Stand „Windkraft Im Stenges“ mit Präsentation. (s. Anlage)

### 2. b Mitteilungen des Bürgermeisters:

- Hinweis auf die Pressemitteilungen der CDU am 28.03.2013 und am 09.04.2013 zum Thema Verkehrssituation an der Grundschule Birkenau. BGM Helmut Morr hat die Problematik und Möglichkeiten der Abhilfe/Lösungsvorschläge dargestellt; die Ordnungsbehörde ist bereits tätig.
- In der Zeit vom 05.-07.03.2013 fand eine unvermutete Prüfung der Gemeindekasse durch das Revisionsamt des Kreises Bergstraße statt. Die Kassen- und Buchführung der Gemeinde Birkenau befindet sich in einem ordentlichen Zustand.
- Betr. Interkommunale Zusammenarbeit: durch die Gemeinden im Weschnitztal wurden zwei Studien erarbeitet – „Gemeinschaftliches Gewerbegebiet“ und „Streetworker“. Die Studien sind inzwischen abgeschlossen und sollen in einer gemeinschaftlichen Veranstaltung vorgestellt werden. Der Termin wird, sobald dieser vorliegt, mitgeteilt; er soll noch im ersten Halbjahr 2013 stattfinden.
- Sachstandsbericht zum Beschluss der Gemeindevertretung am 08.12.2012 „Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen – Ökologische Maßnahmen in Birkenau“. In Sachen „Renaturierungsmaßnahmen“ ist die Gemeinde Birkenau bereits tätig – Zusammenarbeit zwischen Rose Baumgartner (FB 2), dem Regierungspräsidium und der Flurbereinigungsbehörde. Die Prüfung hat ergeben, dass für das Ökokonto keine erheblichen Punktgewinne zu erwarten sind. Die Maßnahme wird daher nicht weiter verfolgt. Die Informationen werden in das PV-Rat eingestellt. Das Projekt „Schwalbenhäuser“ entwickelt sich positiv. Es hat sich eine Arbeitsgruppe gegründet, die dieses Thema mit wachsender Begeisterung weiter verfolgt.
- Hinweis auf die Pressemitteilung am 28.01.2013: In der Sitzung der Gemeindevertretung der Nachbargemeinde Absteinach wurde das Thema „Ortsübergreifende Feuerwehr“ behandelt. Mit Gemeindebrandinspektor Herr Kühnel, mit Kreisbrandinspektor Herr Müller, mit Ortsvorsteher Löhrbach Herr Roewer und mit dem Wehrführer der FF Löhrbach Herr Heckmann wurden Gespräche geführt. BGM Reinhard, Gemeinde Absteinach, wurde daraufhin mitgeteilt, dass die Gemeinde Birkenau das Thema nicht weiter verfolgen wird. Die Umsetzung scheint problematisch und ist nicht gewollt.
- Die Fraktion wurden angeschrieben, um zu klären, welche Personen aus ihrer Partei sich zur Verfügung stellen, das Amt eines Jugendschöffen anzunehmen – BGM erinnert an dieses Schreiben.
- Es liegt ein Schreiben des Kreises Bergstraße vor – „Umweltpreis“. Auch die Gemeinde Birkenau wurde aufgefordert, Vorschläge zu unterbreiten. BGM Morr hat Rücksprache mit Rose Baumgartner (FB 2) gehalten; die Verwaltung ist zu dem Ergebnis gekommen, den Agenda-Arbeitskreis „Energieinitiative – Strom aus Birkenau für Birkenau“ vorzuschlagen.
- Hinweis auf den Besuch der französischen Gäste aus La Rochefoucauld in der Zeit 09.-12.05.2013 – das Rahmenprogramm ist in Vorbereitung.

- Problematik „Stau Saukopftunnel“ – das RP Darmstadt hat im Oktober 2012 dazu aufgefordert, Straßenprobleme in der Gemeinde aufzuzeigen. Zum Thema „Erweiterung der B 38 in Weinheim zwischen Saukopftunnel und Autobahn“ hat BGM Morr mit OBGM Bernhard, Stadt Weinheim, Kontakt aufgenommen. Unterstützung erhielt er hierbei durch MdB Michael Meister und allen Bürgermeistern des Weschnitztales / Überwald und Reichelsheim. Das Anliegen wurde dem Regierungspräsidium weitergeleitet. Inzwischen liegt auch das Schreiben des Regierungspräsidiums vor – eine positive Entscheidung der Vertragsunterlagen für die Maßnahme wurde bereits getroffen. Noch in diesem Jahr soll ein Planfeststellungsverfahren eingeleitet werden.
- Die neue Homepage der Gemeinde Birkenau ist online; diese verspricht unter anderem auch eine bessere Nutzung für Vereine und Firmen. Sollten jetzt in der Anfangsphase Fehler auffallen – bitte Rückmeldung an Frau Lenz (Vorstandsbüro).
- Sachstandsmeldung zum Projekt „IKEK“: aktueller Stand Konzeptarbeit, aktueller Stand Städtebaulicher Fachbeitrag, aktueller Stand private Bauberatung, zusätzliche Stelle IKEK und Lenkungsgremium und Einbindung politische Gremien. Die Informationen werden in das PV-Rat eingestellt.

### 3. Haushalt 2013

Pause: 20.38 Uhr  
Fortführung der Sitzung: 20.50 Uhr

#### 3.1 Haushalt 2013: Beratung und Beschlussfassung zu den gestellten Anträgen

##### Punkt 3.1.1 (alt 6.1.1) Vorlage 2013/54:

Kompensationsumlage 2013; hier: Erhöhung des Ansatzes im Haushalt 2013

##### Beschlussvorschlag:

Der Ansatz im Haushalt 2013 für die Kompensationsumlage nach § 40 FAG wird von 135.000,00 € auf 180.600,00 € erhöht.

Abstimmung: einstimmig zugestimmt

##### Punkt 3.1.2 (alt 6.1.2) Vorlage 2013/63:

Haushalt 2013: Beratung und Beschlussfassung Haushaltssatzung 2013

##### Beschlussvorschlag:

Die Haushaltssatzung wird, gegenüber dem eingebrachten Entwurf, im § 4 dahingehend geändert, dass der Höchstbetrag der Kassenkredite von bisher 5.000.000,- € auf 6.000.000,- € festgesetzt wird.

Abstimmung: 22 Ja-Stimmen; 5 Nein-Stimmen; 1 Enthaltung / mehrheitlich zugestimmt

**Punkt 3.1.3 (alt 6.1.3) Vorlage 2013/59:  
Stellungnahmen der Ortsbeiräte zur Haushaltssatzung 2013**

**Ergebnis:**

Die schriftlichen Stellungnahmen der Ortsbeiräte Kerngemeinde und Kallstadt, Nieder-Liebersbach und Buchklingen werden zur Kenntnis genommen.  
Auf Nachfrage des Vorsitzenden werden keine Einwände erhoben.

**Punkt 3.1.4 (alt 6.1.4) Vorlage 2013/67  
Interfraktioneller Antrag (CDU, SPD, Bündnis 90/Die Grünen, Herr Dittert) vom 13.03.2013:  
Haushaltssicherungskonzept**

**Eingebrachter Beschlussvorschlag:**

**Dem fortgeschriebenen Haushaltssicherungskonzept wird zugestimmt mit folgender Ergänzung auf Seite 9 zur Zusammenarbeit der Standesämter: „wird aber weiter verfolgt“.**

**Änderungsantrag der FWV-Fraktion, Frau Neumann:**

Die FWV-Fraktion beantragt, den Passus „Zusammenarbeit mit den Standesämtern „wird aber weiter verfolgt““ zu streichen.

**Abstimmung über den Änderungsantrag der FWV-Fraktion:**  
6 Ja-Stimmen; 20 Nein-Stimmen; 2 Enthaltungen / mehrheitlich abgelehnt

**Abstimmung über den eingebrachten Beschlussvorschlag:**  
23 Ja-Stimmen; 5 Nein-Stimmen / mehrheitlich zugestimmt

**Punkt 3.1.5 (alt 6.1.5) Vorlage 2013/66  
Interfraktioneller Antrag (CDU, SPD, Bündnis 90/Die Grünen, Herr Dittert) vom 13.03.2013: Investitionsplan,  
Neubau DGH Birkenau**

**Beschlussvorschlag:**

**Der Ansatz bei der Position 57301 (Neubau DGH Birkenau) wird für die Jahre 2015 und 2016 auf 75.000 € entsprechend der Ansparrate des Investitionsdarlehens, reduziert.**

**Abstimmung: 19 Ja-Stimmen; 6 Nein-Stimmen; 3 Enthaltungen / mehrheitlich zugestimmt**

**Punkt 3.1.6 (alt 6.1.6) Vorlage 2013/65  
Interfraktioneller Antrag (CDU, SPD) vom 13.03.2013: Stellenplan (Sperrvermerk)**

**Eingebrachter Beschlussvorschlag:**

**Der Stellenplan inklusive der drei Stellen für Auszubildende wird genehmigt, mit einer Einschränkung: Die zwei halben Fachkraftstellen (50 % im Bauamt, insbesondere für IKEK und 50 % im Hauptamt) werden mit einem Sperrvermerk versehen. Dieser Sperrvermerk kann nur durch Beschluss der Gemeindevertretung aufgehoben werden.**

**Änderungsantrag der FWV-Fraktion, Frau Neumann:**

Die FWV-Fraktion beantragt die Streichung des Sperrvermerks aus dem Beschlussvorschlag.

**Die FWV-Fraktion, Frau Neumann, beantragt namentliche Abstimmung.**

Namentliche Abstimmung über den Änderungsantrag der FWV-Fraktion:

CDU-Fraktion		Ja-Stimme	Nein-Stimme	Enthaltung
Gerhard Scheuermann			X	
Volker Buser			X	
Andreas Helth			X	
Stefan Roewer		-----entschuldigt-----		
Dr. Bernhard Klein			X	
Dr. Ernst Osen			X	
Manuel Strauch			X	
Peter Jochim		X		
Dr. Alexandra Stadler-Brehm			X	
Michael Zaplatilek		-----entschuldigt-----		
Ergebnis:		1	7	

SPD-Fraktion		Ja-Stimme	Nein-Stimme	Enthaltung
Jochen Kruse			X	
Armin Groß			X	
Bernd Brockenauer		X		
Frank Jochum			X	
Hubert Spannan			X	
Thomas Waringer			X	
Sigurd Heiß			X	
Volker Seehaus			X	
Volker Zwipf		X		
Ergebnis:		2	7	

GRÜNE-Fraktion		Ja-Stimme	Nein-Stimme	Enthaltung
Peter Schabel		X		
Prof. Dr. Markus Frölich		X		
Rosemarie Bernhard		X		
Dorothee Rust		-----entschuldigt-----		
Hans-Jürgen Roos		X		
Elke Krebs		X		
Stefan Potsch		X		
Ergebnis:		6		

FWV-Fraktion		Ja-Stimme	Nein-Stimme	Enthaltung
Dieter Brehm		X		
Sabine Neumann		X		
Silke Haid		X		
Erich Kadel		X		
Ergebnis:		4		

FDP		Ja-Stimme	Nein-Stimme	Enthaltung
Martin Dittert			X	
Ergebnis:			1	

	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	Enthaltungen
CDU-Fraktion	1	7	
SPD-Fraktion	2	7	
GRÜNE-Fraktion	6		
FWV-Fraktion	4		
FDP-Fraktion		1	
<b>Ergebnis:</b>	<b>13</b>	<b>15</b>	

Ergebnis:      mehrheitlich abgelehnt



**Namentliche Abstimmung über den eingebrachten Beschlussvorschlag:**

CDU-Fraktion		Ja-Stimme	Nein-Stimme	Enthaltung
Gerhard Scheuermann		X		
Volker Buser		X		
Andreas Helth		X		
Stefan Roewer		-----entschuldigt-----		
Dr. Bernhard Klein		X		
Dr. Ernst Osen		X		
Manuel Strauch		X		
Peter Jochim		X		
Dr. Alexandra Stadler-Brehm		X		
Michael Zaplatilek		-----entschuldigt-----		
Ergebnis:		8		

SPD-Fraktion		Ja-Stimme	Nein-Stimme	Enthaltung
Jochen Kruse		X		
Armin Groß		X		
Bernd Brockenauer			X	
Frank Jochum		X		
Hubert Spannan			X	
Thomas Waringer		X		
Sigurd Heiß		X		
Volker Seehaus		X		
Volker Zwipf			X	
Ergebnis:		6	3	

GRÜNE-Fraktion		Ja-Stimme	Nein-Stimme	Enthaltung
Peter Schabel			X	
Prof. Dr. Markus Frölich			X	
Rosemarie Bernhard			X	
Dorothee Rust		-----entschuldigt-----		
Hans-Jürgen Roos			X	
Elke Krebs			X	
Stefan Potsch			X	
Ergebnis:			6	

FWV-Fraktion		Ja-Stimme	Nein-Stimme	Enthaltung
Dieter Brehm			X	
Sabine Neumann			X	
Silke Haid			X	
Erich Kadel			X	
Ergebnis:			4	

FDP		Ja-Stimme	Nein-Stimme	Enthaltung
Martin Dittert		X		
Ergebnis:		1		

	Ja-Stimmen	Nein-Stimmen	Enthaltungen
CDU-Fraktion	8		
SPD-Fraktion	6	3	
GRÜNE-Fraktion		6	
FWV-Fraktion		4	
FDP-Fraktion	1		
<b>Ergebnis:</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	

**Ergebnis:      mehrheitlich zugestimmt**

**Beschlussvorschlag:**

Die Gemeindevertretung möge beschließen:

Ab dem Jahr 2014 sollen jährlich der "Finanzmittelfluß aus laufender Verwaltungstätigkeit" (Gesamtfinanzhaushalt Position 9) und der "Finanzmittelfluß aus Investitionstätigkeit" (Gesamtfinanzhaushalt Position 15) in der Summe mindestens 0,5 Millionen Euro betragen. Höhere Überschüsse in einem Jahr dürfen in Folgejahren durch geringere Überschüsse ausgeglichen werden, solange der Durchschnitt der Überschüsse mindestens 0,5 Millionen Euro pro Jahr beträgt. Diese Regelung gilt solange der Schuldenstand von Birkenau größer als 7 Millionen Euro ist.

**Abstimmung:** 6 Ja-Stimmen; 22 Nein-Stimmen / mehrheitlich abgelehnt

GV Dr. Klein stellt den Antrag, aufgrund der bereits fortgeschrittenen Zeit, die Sitzung zu beenden.

**Abstimmung:** einstimmig zugestimmt

Die in heutiger Sitzung nicht behandelten Tagesordnungspunkte werden in der neu terminierten Sitzung der Gemeindevertretung am 16.04.2013 behandelt. Den Gemeindevertretern wird mitgeteilt, dass keine neuen Beschlussvorlagen versandt werden; es wird darum gebeten, die vorhandenen zu verwenden.

**3.1 Haushalt 2013: Beratung und Beschlussfassung zu den gestellten Anträgen  
FORTFÜHRUNG – weitere Anträge**

vertagt

**3.2. Haushalt 2013: Beratung und Beschlussfassung Investitionsprogramm 2012 - 2016**

vertagt

**3.3. Haushalt 2013: 3. Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes**

vertagt

**3.4. Haushalt 2013: Beratung und Beschlussfassung Haushaltssatzung 2013**

vertagt

#### **4. Digitaler Sitzungsdienst**

vertagt

#### **5. Satzung über den Leinenzwang für Hunde während der Brut- und Setzzeit**

vertagt

#### **6.1. Bezuschussung von Vereinen; hier: Vereinsförderung (Beschluss der Gemeindevertretung vom 03.07.2013)**

vertagt

#### **6.2. Antrag des VfL Birkenau auf Unterstützung durch eine Bankbürgschaft zur Finanzierung des Umbaus des Clubhauses**

vertagt

#### **7. Einwendung gegen die Niederschrift vom 05.02.2013; hier: Antrag der GV Frau Dorothee Rust /Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 22.03.2013**

vertagt

#### **8. Verschiedenes**

vertagt

Ende der Sitzung 22.55 Uhr.

---

(Heiss, Vorsitzender der  
Gemeindevertretung)

---

(Leonhard, Schriftführerin)